

PROGRAMA ANALITICĂ EXAMENUL DE LICENȚĂ
LIMBA ȘI LITERATURA FRANCEZĂ (A+B)
- sesiunea iunie/iulie 2021 -

Probe de examen: examen oral

- I. Literatură franceză (studentul va opta pentru unul dintre cele două module propuse)
- II. Limbă franceză
- III. Traducere de text la prima vedere

I. LITERATURĂ FRANCEZĂ

MODUL 1:

Le Moyen Âge et la Renaissance:

- 1. La poésie lyrique aux XIV^e et XV^e siècles. François Villon.
- 2. XV^e et XVI^e siècles. L'Humanisme. François Rabelais.

Le XVII^e siècle:

- 1. Le classicisme. Concept, étapes, sources, doctrines, représentants.
- 2. P. Corneille.
- 3. J. Racine.
- 4. Molière.
- 5. Mme de La Fayette: *La Princesse de Clèves*.

Le XVIII^e siècle:

- 1. Le XVIII^e siècle, siècle des Lumières. Les philosophes. L'Encyclopédie.
- 2. Le conte philosophique de Voltaire.

Le XIX^e siècle:

- 1. Le romantisme: une révolution mentale et spirituelle. Théoriciens et doctrine. Étapes. Le mal du siècle. Grands thèmes et représentants.
- 2. Victor Hugo, poète et romancier.
- 3. Le roman et le théâtre romantiques.

MODUL 2:

Le XIX^e siècle:

- 1. Le réalisme: concept, doctrine, étapes, représentants.
- 2. Honoré de Balzac.
- 3. Stendhal.
- 4. Flaubert.

Le XX^e siècle:

- 1. La modernité de la poésie d'Apollinaire.
- 2. P. Valéry — la poésie en tant que réflexion immanente sur le langage poétique.
- 3. Proust et les métamorphoses du discours narratif: *À la recherche du temps perdu*.
- 4. La structure spéculaire des *Faux-Monnayeurs* d'André Gide.
- 5. L'œuvre romanesque de L.-F. Céline: *Le Voyage au bout de la nuit*.
- 6. La littérature de la „génération éthique” et de l'existentialisme (Malraux, Saint-Exupéry, Camus).
- 7. Métamorphoses du roman au cours de la seconde moitié du XX^e siècle: le „Nouveau Roman”.
- 8. Aspects du roman contemporain. Le retour du récit. Michel Tournier; J.M.G. Le Clézio.

Bibliografie:

- Ardeleanu, Mircea, *Le Nouveau Roman français - Repères théoriques et pratiques d'écriture*, Sibiu, Editura Universității „Lucian Blaga”, 2009.
- Darcos, Xavier § Robert, Jean-Pierre § Tartayre, Bernard, *Le Moyen Âge et le XVI^e siècle en littérature*, 1987.
- Darcos, Xavier § Agard, Brigitte § Boireau, Marie-France, *Le XIX^e siècle en littérature*, Paris, Hachette, 1986.
- Decote, Georges § Dubloscard, Joel, *Itinéraires littéraires : XIX^e siècle*, Paris, Hatier, 1992.
- Dumont, Jean-Christian, *Gargantua: Extraits/ Pantagruel: Extraits*, 1995.
- Fofiu, Rodica, *La littérature française au XIX^e siècle : Bref aperçu des courants et des auteurs*, Sibiu, Editura Alma Mater, 2011.
- Horville, Robert, *Histoire de la littérature française : XVII^e*, Paris, Hatier, 1991.
- Ion, Angela (coord.), *Histoire de la littérature française*, București, EDP, 1982.
- Mauzi, Robert (dir.), *Précis de littérature française du XVIII^e siècle*, avec la collaboration de Sylvain Menant, Paris, PUF, 1990.
- Moland, Louis M., *Œuvres complètes/ Une étude sur Villon*, f.a.
- Morel, Jacques, *Littérature française. De Montaigne à Corneille 1572-1660*, vol. 3, Paris, Arthaud, 1991.
- Puzin, Claude, *Littérature : textes et documents : XVII^e siècle*. Introduction historique d'Emmanuel Le Roy Ladurie, Paris, Nathan, 1989.
- Rincé, Dominique § Lecherbonnier, Bernard, *Littérature-Textes et documents - XIX^e siècle*, Paris, Nathan, 1986.
- Rousset, Jean, *La Littérature de l'âge baroque en France. Circé et le paon*, Paris, José Corti, 1989.
- Sasu, Voichița, *Littérature et civilisation françaises. Moyen Âge*, Ed. Presa Universitară clujeană, Cluj-Napoca, 1997.
- Vianu, Tudor, *Voltaire*, București, Albatros, 1972.

II. LIMBĂ FRANCEZĂ

Phonétique:

1. Jonctions vocaliques et consonantiques: la disjonction; l'élision; l'enchaînement; la liaison.

Morphosyntaxe:

1. La catégorie du temps (valeurs des temps simples et des temps composés).
2. Le GN (le nom; les déterminants: définis et indéfinis).
3. Le GV (le verbe; types de compléments; constructions attributives).

Syntaxe de la proposition:

1. Le GN1 (sujet)
2. Le GN2 (complément d'objet direct)

Syntaxe de la phrase :

1. L'expression de la cause
2. L'expression de la condition

Lexicologie :

1. Les sources d'enrichissement du vocabulaire
2. La dérivation lexicale
3. La composition (la composition à base verbale et nominale)
4. Les relations sémantiques (synonymie, antonymie, homonymie)

Bibliografie:

- Abry, Dominique § Chalaron, Marie-Laure, *Phonétique 350 exercices corrigés*, Hachette F.L.E., Paris, 1994.
- Drăghicescu, Janeta, *Phonétique française appliquée et exercices*, Editura Didactică și Pedagogică, București, 1979.
- Cadiot-Cueilleron, J., *Grammaire 350 exercices niveau supérieur 1*, Hachette F.L.E, Paris, 1992.
- Cadiot-Cueilleron, J., *Grammaire 350 exercices niveau supérieur 1 : corrigés*, Hachette F.L.E, Paris, 1992.
- Cristea, Teodora, *Grammaire structurale du Français Contemporain*, E.D.P., București, 1979.
- Cristea, Teodora, *Linguistique et techniques d'enseignement*, București, f.a.
- Gherasim, Paula, *Grammaire conceptuelle du français : Morphosyntaxe. Syntaxe*, Casa Editorială "Demiurg", Iași, 1998.
- Grevisse, Maurice, *Le bon usage : Grammaire française*, Paris, 1994.
- Iancu, Adrian, *La lexicologie*, Ed. Univ. „Lucian Blaga” Sibiu, 2011.
- Iancu, Adrian, *Introduction à la lexicologie française*, Editura „Alma Mater”, Sibiu, 2007.
- Jeanrenaud, Alfred, *Langue française contemporaine : Morphologie et syntaxe*, Polirom, Iași, 1996.
- Le Goffic, Pierre, *Grammaire de la phrase française*, Hachette, Paris, 1994.
- Mihulecea, Maria Rodica, *Langue française contemporaine. Phonétique*, Ed. a II-a, Editura „Alma Mater ”, Sibiu, 2004.
- Mihulecea, Maria Rodica, *Les catégories grammaticales en français contemporain*, Editura „Lucian Blaga”, Sibiu, 2002.
- Rastier, François, *Sémantique interprétative*, PUF, 1996.

III. TRADUCERE DE TEXT LA PRIMA VEDERE

Traducerea unui text pentru verificarea cunoștințelor de limba franceză contemporană.

DECAN,
Conf. univ. dr. Dragoș VARGA

DIRECTOR DE DEPARTAMENT,
Conf. univ. dr. habil. Radu DRĂGULESCU